C A N A D A

C O U R S U P É R I E U R E
(C h a m b r e c o m m e r c i a l e)

PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL
C.S. : 500-11-040900-116

DANS L'AFFAIRE DE LA LOI SUR LES ARRANGEMENTS AVEC LES CRÉANCIERS DES COMPAGNIES, RLRC 1985, c. C-36, TELLE QU'AMENDÉE.

MÉTAUX KITCO INC.
Requérante

c.
AGENCE DU REVENU DU QUÉBEC
et
PROCUREUR GÉNÉRAL DU CANADA
Intimés

et

PROCUREUR GÉNÉRAL DU QUÉBEC
Mis en cause

et

RICHTER ADVISORY GROUP INC.
Contrôleur/Mis en cause

CAHIER DES AUTORITÉS DE LA REQUÉRANTE MÉTAUX KITCO INC.
(Au soutien de sa « *Motion to enforce the initial order, to declare illegal certain rights of set off exercised by the Agence du revenu du Québec and the Attorney General of Canada, to declare inapplicable, invalid, inoperative, unconstitutional or of no force and effect certain provisions of certain tax statutes of the Province of Québec and of Canada and to condemn l'Agence du revenu du Québec and the Attorney General of Canada to pay to the petitioner the input tax credits and the input tax refunds to which it is entitled* »)

AUTORITÉS	**ONGLETS**
VOLUME 1	
Loi sur la faillite et l'insolvabilité, L.R.C. (1985), ch. B-3	1
Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies, L.R.C. (1985), ch. C-36	2
Loi sur l'administration fiscale, RLRQ, c. A-6.002	3

AUTORITÉS	ONGLETS
Loi sur les impôts, RLRQ, c. I-3	4
Loi sur la taxe d'accise, L.R.C. (1985), ch. E-15	5
Century Services inc. c. *Canada (P.G.)*, [2010] 3 R.C.S. 379	6
Sous-ministre du Revenu (Québec) c. *Rainville*, [1981] 1 R.C.S. 35	7
Deloitte Haskins and Sells c. *Workers Compensation Board*, [1985] 1 R.C.S. 785	8
Banque fédérale de développement c. *Québec (CSST)*, [1988] 1 R.C.S. 1061	9
Colombie-Britannique c. *Henfrey Samson Belair Ltd*., [1989] 2 R.C.S. 24	10
VOLUME 2	
Husky Oil Operations Ltd. c. *M.R.N.*, [1995] 3 R.C.S. 453	11
Québec (Revenu) c. *Caisse populaire Desjardins de Montmagny*, [2009] 3 R.C.S. 286	12
First Vancouver Finance c. *M.R.N.*, [2002] 2 R.C.S. 720	13
D.I.M.S. Construction inc. (Syndic de) c. *Québec (Procureur général)*, [2005] 2 RCS 564, 2005 CSC 52 (CanLII)	14
Banque canadienne de l'Ouest c. *Alberta*, [2007] 2 R.C.S. 3	15
Henri BRUN, Guy TREMBLAY et Eugénie BROUILLET, Droit constitutionnel, 6e éd., Éditions Yvon Blais, Cowansville, 2014	16
Sun Indalex Finance, LLC c. *Syndicat des Métallos*, [2013] 1 RCS 271	17
VOLUME 3	
Peter W. HOGG, *Constitutional Law of Canada*, 5e éd. supp., Éditions Carswell (éd. feuilles mobiles), Toronto, 2007	18
Pierre-André CÔTÉ, Stéphane BEAULAC et Mathieu DEVINAT, *Interprétation des lois*, 4e éd., Les Éditions Thémis, Montréal, 2009	19
2713250 Canada inc. (Proposition de), [2011] QCCS 6119	20
Port Chevrolet Oldsmobile Ltd. (Re), [2004] BCCA 37	21
Code civil du Québec, L.Q. 1991, c. 64	22

AUTORITÉS	**ONGLETS**
Jean-Louis BAUDOUIN et Pierre-Gabriel JOBIN, *Les Obligations*, Éditions Yvon Blais, Cowansville, 7e éd., 2013	23
Didier LLUELLES et Benoît MOORE, *Droit des Obligations*, 2e éd., Éditions Thémis, Montréal, 2012	24
Code de procédure civile, RLRQ, c. C-25	25
Peerensal inc. c. *Toshiba International Corp*., J.E. 97-169 (C.A.)	26
VFS Canada c. *Centre du camion Boulevard inc*., B.E. 2006BE-205 (C.S.)	27
Foessl c. *Banque Royale du Canada*, (1986) R.J.Q. 1857 (C.A.)	28
Société coopérative agricole de St-Damase c. *Vadnais,* B.E. 2004BE-545 (C.S.)	29
Aliments G.N. Gagnon inc. c. *Amibouff inc.* (C.S., 1999-11-18), B.E. 2000BE-15	30
Portes Métropolitaines inc. c. *Tre Corporation*, (1986) R.J.Q. 368 (C.A.)	31
Lortie c. *Lachenaie (Ville de)*, B.E. 98BE-1130	32
Montreuil c. *Jasmin (Succession de)*, 2011 QCCS 1032	33
Plaisirs gastronomiques inc. c. *Canards du Lac Brome Ltée*, 2012 QCCS 4294	34
VOLUME 4	
Stewart House of Fashions Ltd. c. *Progressive Leather Co*., (1978) C.A. 552	35
Trans Sol Aviation Service ltée c. *3009408 Canada inc.,* A.E./P.C. 2002-1371 (C.Q.)	36
Polyone Canada inc. c. *Extrusiovinyl & Plastics inc.,* A.E./P.C. 2005-3997 (C.S.)	37
TMS Construction inc. c. *Structure Iso 2000 inc.*, 2013 QCCS 2567	38
156046 Canada inc. c. *Laoun* (C.A., 1992-12-04), [1993] R.D.J. 277	39
Wasserman Stotland Bratt Grossbaum & Pinsky Inc. c. *Édifice 9500 Inc.,* J.E. 2003-1229	40
Commission de la santé et de la sécurité du travail c. *Dolbec Transport inc*., 2012 QCCA 698	41

AUTORITÉS	**ONGLETS**
Daltech Architectural Inc. (Syndic de), 2008 QCCA 2441	42
Celtic Exploration Ltd. v. *SemCAMS ULC*, 2010 ABCA 403	43
Salaison Lévesque inc. c. *Sa Majesté La Reine*, 2014 CCI 36	44
Rapport annuel d'activités 2013 2014 « Le protecteur du citoyen », déposé par La Protectrice du citoyen, Raymonde St Germain au président de l'Assemblée nationale du gouvernement du Québec	45
Brisebois c. *Agence du revenu du Québec*, 2014 QCCS 83	46
Girard (Syndic de), 2014 QCCA 1922 (demande de permission d'en appeler rejetée par la Cour suprême du Canada)	47
Re Sabey, (1997) 46 C.B.R. (3d) 77 (Cour suprême de la Colombie-Britannique)	48
Re Jones, (2004) 45 C.B.R. (4th) 263 (Cour d'appel de l'Ontario)	49
Re Cobourg Felt Company, (1925) 5 C.B.R. 622	50
Re Air Canada, (2003) 45 C.B.R. (4th) 13	51
Re Air Canada, 2004 CanLII 9206	52
Factum de la CIBC sur sa requête ayant donné lieu au jugement ci-dessus	53

Montréal, le 8 septembre 2015

(S) GOWLING LAFLEUR HENDERSON

GOWLING LAFLEUR HENDERSON S.E.N.C.R.L., s.r.l.
Me Yves Ouellette
Me Patrice Benoit
Me Alexander Bayus
Me Joanna Lozowik
3700-1, Place Ville Marie
Montréal (Québec) H3B 3P4
Téléphone : (514) 392-9521
Télécopieur : (514) 876-9521
yves.ouellette@gowlings.com
Procureurs de la requérante **Métaux Kitco inc.**